31992R2434

L 245/1 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ 26.8.1992

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 2434/92 НА СЪВЕТА
от 27 юли 1992 година
за изменение на част II от Регламент (ЕИО) № 1612/68 относно свободното движение на работници в рамките на Общността

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 49 от него,

като взе предвид предложението на Комисията [1],

в сътрудничество с Европейския парламент [2],

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет [3],

като има предвид, че свободното движение на работници в рамките на Общността представлява основно право, предвидено в Договора;

като има предвид, че за да се приведе в действие свободното движение на работници, които са граждани на държавите-членки, е необходимо да се укрепи предвиденият в Регламент (ЕИО) № 1612/68 [4] механизъм за компенсиране на предложенията и заявленията за работа;

като има предвид, че принципът на недискриминация между работници от Общността се състои във фактическото и юридическото признаване на правото на всички граждани на държавите-членки да се ползват със същото предимство на пазара на труда, с каквото се ползват гражданите на всяка държава-членка; като има предвид, че тази равнопоставеност следва да се прилага при механизма за компенсиране на предложенията и заявленията за работа;

като има предвид, че е важно да се гарантира възможно най-голяма прозрачност на пазара на труда в Общността, особено при определяне на предложенията и заявленията за работа, които са предмет на общностно компенсиране,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕИО) № 1612/68 се изменя, както следва:

1. Не се отнася за текста на английски език;

2. В член 14:

— в параграф 1 думите „по региони и по видове дейност“ се заличават.

— параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Комисията, като взема предвид най-вече становището на Техническия комитет, определя начина за изготвяне на посочената в параграф 1 информация.“,

— в параграф 3, първото изречение думите „съгласувано с Техническия комитет“ се заменят с „като взема предвид най-вече становището на Техническия комитет“,

— не се отнася за текста на английски език;

3. Член 15 се заменя със следния текст:

„*Член 15*

1. Специализираната служба на всяка държава-членка редовно изпраща на специализираните служби на другите държави-членки и на Европейското координационно бюро:

а) подробни данни за предложенията за работа, които могат да бъдат заети от граждани на други държави-членки;

б) подробни данни за предложенията за работа, отнасящи се за държави, които не са членки;

в) подробни данни за заявленията за работа от лицата, които официално са изразили желание да работят в друга държава-членка;

г) информация по региони и по видове дейност за кандидатите, които са се обявили за действително желаещи да приемат назначение на работа в друга страна.

---

(1) ОВ C 254, 28.9.1991 г., стр. 9 и ОВ C 107, 28.4.1992 г., стр. 10.

(2) ОВ C 94, 13.4.1992 г., стр. 202 и Решение от 8 юли 1992 г. (все още непубликувано в *Официален вестник*).

(3) ОВ C 40, 17.2.1992 г., стр. 1.

(4) ОВ L 257, 19.10.1968 г., стр. 2. Последно изменен с Регламент (ЕИО) № 312/76 (ОВ L 39, 14.2.1976 г., стр. 2).

Специализираната служба на всяка държава-членка изпраща възможно най-бързо тази информация на съответните служби и агенции по заетостта.

2. Посочените в параграф 1 подробни данни за предложения и заявления за работа се разпространяват съгласно единна система, която ще бъде изградена от Европейското координационно бюро в сътрудничество с Техническия комитет.

При необходимост Европейското координационно бюро може да приспособява тази система в сътрудничество с Техническия комитет.“;

4. Член 16 се заменя със следния текст:

„*Член 16*

1. Всяко предложение за работа по смисъла на член 15, съобщено на службите по заетостта на държава-членка, се съобщава на и се обработва от компетентните служби по заетостта на останалите заинтересовани държави-членки.

Тези служби изпращат на службите на първата държава-членка подробни данни за подходящите кандидатури.

2. В разумен срок, ненадвишаващ един месец, съответните служби в държавите-членки отговарят на посочените в член 15, параграф 1, буква в) заявления за работа.

3. Службите по заетостта предоставят на работниците, които са граждани на държавите-членки, същото предимство, каквото се предвижда от съответните разпоредби за техните собствени граждани *vis à vis* работници от държави, които не са членки.“;

5. В член 17, параграф 1:

— не се отнася за текста на английски език,

— думата „справки-декларации“ в буква а), i) се заменя с „подробни данни“;

— буква б) се заменя със следния текст:

„б) службите, които са териториално отговорни за граничните региони на две или повече държави-членки, редовно си обменят данни за предложенията и заявленията за работа в техния район и в съответствие със споразуменията, сключени с други служби по заетостта в своите страни, пряко посредничат и компенсират предложенията и заявленията за работа.

При необходимост, службите, които са териториално отговорни за граничните региони, установяват сътрудничество и служебни структури, за да предоставят:

— на потребителите колкото е възможно повече практическа информация за различните аспекти на мобилност, и

— на ръководството и работниците, социалните служби (по-специално държавни, частни или такива, които са от обществен интерес) и всички заинтересовани институции рамка от съгласувани мерки във връзка с мобилността;“;

6. В член 19:

— параграф 1 се заменя със следното:

„1. Въз основа на доклад на Комисията, изготвен въз основа на предоставена от държавите-членки информация, последните и Комисията най-малко веднъж годишно съвместно анализират резултатите от мерките на Общността по отношение на предложенията и заявленията за работа.“

— добавя се следното:

„3. На всеки две години Комисията представя доклад на Европейския парламент, Съвета и Икономическия и социален комитет за изпълнението на част II от настоящия регламент, като обобщава необходимата информация и данните, получени от извършените проучвания и изследвания, и изтъква всички полезни моменти във връзка с развитието на пазара на труда в Общността.“;

7. Член 20 се заличава;

8. Приложението се заличава.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 27 юли 1992 година.

За Съвета

Председател

N. LAMONT